

美国IDG电脑丛书

轻松学用

Illustrator 9

Illustrator 9 For Dummies



ET
PUBLISHING
今日电子

IDG
BOOKS
WORLDWIDE



电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry
URL: <http://www.phei.com.cn>

[美] Ted Alspach 等著
卜照斌 田 韵 等译
陈兴栋 审校

美国 IDG 电脑丛书

轻松学用 Illustrator 9

Illustrator 9 For Dummies

[美] Ted Alspach 等著

卜照斌 田 韵 等译

陈兴栋 审校

電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 简 介

Illustrator 9 是一个创建和处理矢量图形的高级软件。本书详细地讲解了路径的创建、调整、组合、转换、填充、勾边。对于色样、渐变、图案、画刷、外观、风格、文本、连续渐变、图像格式、颜色模式、打印输出和网页输出等也做了较细致的讲解。书中还介绍了 Illustrator 9 中的面板和大部分对话框的设置、使用方法以及 Illustrator 9 的预置调整方法。另外还包括在 Illustrator 9 中创建网页图形的方法和其他一些实用技术,以及常见问题的解决方法。本书示例丰富、讲解清楚,无论对于网页设计的初学者还是经验丰富的设计师,本书都是一本优秀的参考书。

Illustrator 9 For Dummies by Ted Alspach, Matt LeClair



Copyright ©2001 by Publishing House of Electronics Industry. Original English language edition copyright ©2001 by IDG Books Worldwide, Inc. All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form. This edition published by arrangement with the original publisher, IDG Books Worldwide, Inc., Foster City, California, USA.

本书中文简体专有翻译版权由美国 IDG Books Worldwide, Inc. 公司授予电子工业出版社及其所属今日电子杂志社。未经许可,不得以任何手段和形式复制或抄袭本书内容。该专有出版权受法律保护,侵权必究。

图书在版编目(CIP)数据

轻松学用 Illustrator 9/(美)阿尔斯波(Alspach, T.)著;卜照斌等译.-北京:电子工业出版社,2001.6
(美国 IDG 电脑丛书)

书名原文:Illustrator 9 For Dummies

ISBN 7-5053-6786-2

I. 轻… II. ①阿…②卜… III. 图形软件, Illustrator 9 IV. TP391.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001) 第 040085 号

丛 书 名:美国 IDG 电脑丛书

书 名:轻松学用 Illustrator 9

著 者:[美]Ted Alspach 等

译 者:卜照斌 田 韵 等

审 校 者:陈兴栋

责任编辑:史 平

印 刷 者:北京天竺颖华印刷厂

出版发行:电子工业出版社 URL: <http://www.phei.com.cn>

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编 100036

经 销:各地新华书店

开 本:787×980 1/16 印张:20.75 字数:498 千字

版 次:2001 年 6 月第 1 版 2001 年 6 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7-5053-6786-2

TP·3815

定 价:29.00 元

著作权合同登记号: 图字:01-2000-1328

凡购买电子工业出版社的图书,如有缺页、倒页、脱页、所附磁盘或光盘有问题者,请向购买书店调换。若书店售缺,请与本社发行部联系调换。电话:010-88211980 010-68279077

2002/6/3/03

出版说明

在人类科学技术发展史上,电子计算机技术的发展速度之快是前所未有的。当前,数字化信息革命的浪潮方兴未艾,它正在改变着人类的生活和工作方式,并促使社会生产力水平提高到一个新的高度。在从集中化走向分散化工作方式,从工业社会转向知识社会的过程中,人们必须掌握作为现代文化和数字化信息革命支柱的计算机科学与技术。

学习一门科学技术重要的是要有一本好的教材,特别是针对计算机这种普通人认为高深莫测的技术,教材的要求不只是深入浅出、通俗易懂,还应该具备趣味性、生动性和实用性。基于这些思想,本社组织翻译出版了这套丛书。

美国 IDG 电脑丛书是由美国 IDG Books Worldwide, Inc. 出版的世界上最知名的品牌丛书之一,其印刷量在全球已超过了 5000 万册!从专家级的作者、浅显易懂的讲解到妙趣横生的写作风格,使读者在“轻松”中学习知识、掌握技巧,让学习的过程变得不再枯燥乏味。

本丛书的译者大多是国内多年从事计算机开发与应用、测试与培训的专家学者,其渊博的知识、丰富的经验,充分体现在本丛书的各个章节中。在翻译过程中,我们在把握原著轻松、幽默的写作风格的同时,又充分体现中国文化的特点,而且在技术名词术语、技术内容本身上力求通用、严谨、准确。

本丛书以计算机初学者或初学计算机某一方面知识的读者为主要对象,从初学者的认知规律出发,强调实用性、可操作性,在讲解中列举了丰富的实例,适合于初、中级计算机用户阅读。

译 者 序

Adobe Illustrator 是符合行业标准的印刷和网页绘图工具。它在图形创建能力方面也是卓越超群的。本书是一本入门书籍,经过一段时间的学习和实践,普通读者都可以较好地掌握和使用该软件。

一开始,初学者可能会因为 Illustrate 提供的众多特性而感到无所适从,甚至是望而生畏。但是《轻松学用 Illustrate 9》可以帮你快速消除这种感觉。很久以前的工具很难让你进入创作的自由王国,而 Illustrate 可以很快地创建出用于网页的透明图形。Style(风格)允许为相关的项目创建类似的图形;Pixel(像素)预览模式允许查看图形在网页上的效果,这种检验方式可以使操作更加方便和快捷。

本书是由 Ted 和 Matt 撰写的。他们按照非常清晰的思路帮助读者轻松地了解复杂的 Adobe Illustrator 程序。书中采用按步骤方式介绍和解释工具的使用——根据这些提示可以更加容易地学用 Illustrator,你可以更好地使用该软件完成各种绘图任务。

本书并不是一本泛泛地介绍 Illustrator 的书。相反,它可以帮助读者可靠地打好图形制作基础,而且它可以成为读者的一个好朋友。不论你是有经验的图形设计师还是一位网络新手,这本书都可以帮助你画出精美的作品。

参与本书翻译工作的还有增娅红、段来盛、王小康、白云、宋黎松、李璟、王珂灵、李红鹰、刘小河和司建波等同志,本书还得到了严方忠的指导,在此表示感谢。由于时间仓促、水平有限,书中难免有错误和不当之处,敬请广大读者批评指正。可以通过 <http://www.buzhaobin.163.net> 网址和译者联系。

译 者

目 录

前言	(1)
第一部分 Illustrator 基础知识	(5)
第一章 Illustrator 简介	(7)
1.1 从弱者到图形行业老大	(7)
1.2 启动 Illustrator	(9)
1.3 Illustrator 的工作区	(12)
1.4 定义文档区域	(18)
1.5 打开已有的文档	(19)
1.6 查看 Illustrator 文档	(20)
1.7 保存 Illustrator 文档	(24)
1.8 改变主意	(25)
1.9 打印 Illustrator 文档	(25)
1.10 关闭文档并退出 Illustrator	(26)
第二章 正确使用路径和像素	(27)
2.1 路径和像素的选取	(28)
2.2 路径和像素的比较	(30)
2.3 路径和 PostScript 语言	(35)
2.4 剖析路径	(36)
2.5 绘图基础	(38)
第三章 使用 Illustrator 做日常事务	(39)
3.1 选择要素并移动它	(39)
3.2 使用有趣的特性	(44)
3.3 创建用于网页的图形	(48)
3.4 保存文档	(49)
3.5 使用 Illustrator 最适合干什么	(50)

第二部分 绘图和着色	(53)
第四章 构造简单的形状	(55)
4.1 创建基本形状	(55)
4.2 将形状放在一起	(61)
4.3 使用 Pathfinder 命令创建对象	(65)
第五章 颜色填充	(69)
5.1 理解填充和笔划	(69)
5.2 Swatches 面板	(73)
5.3 Color 面板	(76)
5.4 使用图案和纹理进行填充	(81)
5.5 使用渐变填充	(83)
第六章 选择并编辑路径	(89)
6.1 使用不同的方法选择对象	(89)
6.2 不使用工具选择对象	(94)
6.3 编辑和调整点	(95)
第七章 使用强大的 Pen 工具	(99)
7.1 使用钢笔、路径和锚点	(100)
7.2 使用 Pen 工具创建直线段	(104)
7.3 使用 Pen 工具创建非常准确的曲线	(106)
7.4 使用 Pen 工具绘制形状	(110)
第八章 使用多用途的 Pencil 工具	(115)
8.1 像使用铅笔一样使用 Pencil 工具	(115)
8.2 爱护多用途的 Pencil 工具	(117)
8.3 结合 Pen 工具使用 Pencil 工具	(122)
第九章 创建漂亮的画刷笔划	(125)
9.1 在没有笔划的地方创建画刷笔划	(125)
9.2 创建新的画刷	(129)
9.3 使用不同类型的画刷	(130)

第十章 填充颜色和设置笔划	(143)
10.1 了解网格	(143)
10.2 使对象部分地透明并混合颜色	(147)
10.3 笔划的工作方式	(149)
10.4 连接、弯曲和虚线	(150)
10.5 Effect 菜单	(153)
10.6 裁剪蒙版	(157)
第十一章 使用风格保持外观	(159)
11.1 Appearance 面板	(160)
11.2 创建风格	(167)
第三部分 调整路径	(173)
第十二章 修改图形对象	(175)
12.1 了解五个变形工具	(175)
12.2 其他的变形花样和扭曲	(181)
12.3 连续变形:富于变化的变形	(187)
第十三章 有效地组织对象的顺序	(189)
13.1 摆放 Illustrator 图形	(189)
13.2 管理图层	(191)
13.3 使用组来组织对象	(197)
13.4 对齐对象	(197)
第四部分 输入文本	(203)
第十四章 输入字符	(205)
14.1 使用高级的字处理工具	(205)
14.2 输入术语	(209)
14.3 尺寸、行距以及其他一些神秘的参数设置	(213)
14.4 调整整个段落	(218)
第十五章 高级排版	(221)
15.1 沿着路径书写文本	(221)
15.2 在路径内部输入文本	(225)
15.3 绕着路径输入	(226)

15.4	填充多条路径	(228)
15.5	调整路径	(228)
15.6	使用文本创建蒙版	(229)
15.7	将文本转换成路径	(231)
第五部分 输出到打印机、网页或其他应用程序中		(233)
第十六章 打印		(235)
16.1	快速打印	(235)
16.2	看到的基本上就是将要得到的	(236)
16.3	设置打印页面	(236)
16.4	打印技巧	(238)
16.5	效果可怕的分离打印	(241)
第十七章 创建用于网页的图形		(245)
17.1	从 Illustrator 中输出网页图形	(245)
17.2	创建针对网页的像素图形	(251)
17.3	创建用于网页的矢量图形	(257)
第十八章 把文件移入和移出 Illustrator		(263)
18.1	将文件加载到 Illustrator 中	(264)
18.2	从 Illustrator 中输出图像	(268)
18.3	结合使用 Illustrator 和 Photoshop	(270)
18.4	结合其他相近的应用程序使用 Adobe Illustrator	(274)
第六部分 十准则集粹		(279)
第十九章 关于如何改善作品的十个提示		(281)
19.1	挖洞	(281)
19.2	不要使用 Photoshop 滤镜	(282)
19.3	什么时候白色不是没有颜色	(284)
19.4	通过扩充简化图形	(285)
19.5	隐藏对象	(287)
19.6	从 Illustrator 中获得提示	(287)
19.7	修改度量单位	(288)
19.8	重复使用画刷、色样和库	(288)
19.9	避免俄罗斯套式娃娃现象	(289)

19.10 选择文本	(289)
第二十章 十种实用的技术	(291)
20.1 创建三维文本	(291)
20.2 快速地描绘图像	(294)
20.3 辉光	(298)
20.4 老式的字体	(301)
20.5 将图形串起来	(303)
20.6 清理 Illustrator 中的无用信息	(305)
20.7 创建动画	(306)
20.8 透视阴影	(309)
20.9 通过虚影增强对比	(310)
20.10 使用方块创建立方体	(311)
第二十一章 自定义 Illustrator 的十种方法	(315)
21.1 摆放面板	(315)
21.2 修改菜单项	(316)
21.3 灵活的工具箱	(317)
21.4 启动文档	(318)
21.5 修改默认设置	(319)
21.6 修改从不知道的隐藏命令	(319)
21.7 使用主文档	(320)
21.8 动作	(320)
21.9 持久性设置	(322)

前 言

欢迎阅读《轻松学用 Illustrator 9》。阅读本书的目的在于更好地掌握 Adobe Illustrator。购买本书是非常明智的举措！Adobe Illustrator 是符合行业标准的打印和网页绘图工具。它不仅在销售量上超过了所有的对手,而且在图形创建能力方面也是卓越超群的。打印或网页作品的水平取决于两方面的要素:知识和美术能力。美术能力是由先天的资质和后天的阅历决定的。另一半则是本书将要介绍的。

像某些悲剧中的英雄一样,Illustrator 的强大功能也是一个可怕的祸根。Illustrator 拥有 20 多个面板、50 多个工具和几十个菜单项,它的深度足以使得最坚强的图形专家感到两腿发软。但是读者不要被 Illustrator 的庞大所迷惑。这里面有着一致的逻辑机制。一旦了解了一些基本的原理,所有其他的变化都是顺理成章的。

本书的使命是将读者从窘迫的境地带到自由发挥的境界。到那时,当人们看到你的作品时不禁要问:“哇!你是怎样画出来的?”

本书简介

本书的撰写目的是让读者进入灵活自如地使用 Adobe Illustrator 的境界。几乎每一章都是独立的。可以直接跳到书中的某个位置,并且用不着过多地翻阅其他部分的内容。例如,如果希望了解更多关于 Pencil(铅笔)工具的使用知识,可以直接翻到第八章,并且肯定不会漏掉什么细节。在另一方面,如果决定全面地了解本书介绍的知识,可以逐章地阅读本书。我们基本上是按照从简单到复杂的顺序安排章节内容的。前面的章节往往是了解后续章节的基础。

本书既是参考书,也是 Adobe Illustrator 的培训教材。为了深入地了解新特性,可以按照书中介绍的步骤一步步地执行。

总体上来说,人们可以做的事情远比学到的事情要多。Adobe Illustrator 就是一个典型的例子。不必记住本书中的具体示例,重要的是要掌握所介绍的概念,当使用了一段时间 Illustrator 以后并且又要做新的事情时,再重新回味一下书中的内容。总之,应该努力寻找其中的乐趣! Adobe Illustrator 是当今世界上最酷的程序之一。经过短暂的时间,一般人都可以成功地创建插图。

怎样阅读本书

本书中的每一个单词都是经过仔细斟酌的,我们努力使它们包含最多的信息。如果把它们全部跳过,可能就漏掉了重要的信息。所以应该给予每一个单词足够的重视。

实际上,可以自由地跳过任何看上去你不需要知道的内容。技术资料部分讲解的大部分是这一类信息(有些信息可能是非常有意思的)。技术资料部分不一定会真正解决什么问题,但是可能会给出一些 Illustrator 为什么这样做的背景资料(可能借此可以避免使用圆头锤子修理计算机)。除此之外,可以从中得到一些趣闻。

本书读者

我们对尊敬的读者做出了如下两条假设:

- ✓ 有时间、有耐心和有学习 Adobe Illustrator 9 的强烈愿望。Illustrator 有一个在开始时非常陡峭的学习曲线,但是一旦掌握了基本知识以后就会发现该程序是十分直截了当的。当遇到困难时,不要灰心,这时候一定要耐心地对待程序。只要拥有足够的时间,一切困难都是可以克服的。本书可以提供帮助以克服困难。
- ✓ 有一台安装了 Adobe Illustrator 9 的计算机。本书是一本方便的手册,但并不意味着可以像小说一样阅读它。如果本书在你阅读后包含很多个性化的特征,比如画了很多着重线和正规的注释、潦草的旁注或者经常打开了放在桌上,那么当你把所有散落的书页装订回去以后,可能就能够自如地使用 Illustrator 了。

本书的组织方式

本书包含六个部分共二十一章。每一部分讲解了一个主要的 Illustrator 概念;每一章都尽量使用最容易理解的语言讲解同一个概念。所有的内容都是按照合乎逻辑的顺序编排的,如果读者认同这种逻辑,可以按照这种顺序阅读下去。或者也可以直接跳到自己想要了解的信息所在的章节中进行阅读。为此,这里提供了这六个部分的简要介绍。

第一部分:Illustrator 基础知识

这一部分介绍的是 Illustrator 的基础知识。它是什么、它能干什么以及为什么值得花功夫去学习它。其中讲解了空白页面、路径和 Pen(钢笔)工具。当学习完这一部分的内容以后,读者就可以对 Illustrator 程序有一个总体的印象了。

第二部分:绘图和着色

从这一部分开始我们将讲解一些有趣的东西——读者可以开始创建实例了。不管是否会使用老式的纸和笔作画(那是 20 世纪的做法),都可以创建出比较像样的图画来。

第三部分:调整路径

Illustrator 可以大大地激发用户的想像力。不幸的是激发想像力经常会导致一些乱七八糟的东西,这一部分就是要理顺这些乱糟糟的东西。具体的办法包括修改部分图形、将图形组织到单独的图层上和使用其他兼容的组织技术。在这里不用穿长衫工作服。

第四部分:输入文本

Illustrator 是一个书写符号的神奇修改器,所以我们使用了一个部分的篇幅专门讲解文本。我们将从最基本的格式开始一直讲到复杂的文本处理。

第五部分:输出到打印机、网页或其他应用程序中

Illustrator 并不是生存在真空中的。在该软件中创建的任何东西最终都是要放到某个地方的——打印页面、输出网页或者输出到其他应用程序。这一部分内容讲解如何把 Illustrator 中的图画输出到外面的世界中。

第六部分:十准则集粹

所有轻松学用丛书都包含类似的部分,所以本书也不例外!这里的提示可以帮助用户更加有效地使用 Illustrator。这里讲述了十种创建复杂图形的技术和十种定制 Illustrator 的方法(主要是针对高级用户的)。

本书使用的图标

本书使用了一些漂亮的小图标来指示某些信息特别有用、十分重要或者值得注意。



要诀

这种信息可以帮助用户更快更好更容易地做某件事情,可以为用户接省时间和金钱。或者至少可以使得用户在遇到困难的时候能够减轻一些压力。



当用户看到这个图标时需要谨慎一些,因为如果没有遵从这些警告提示可能会引发某些绝对不应发生的事情。



是指一些对于大多数用户来说不是必须知道的技术性较强的信息。这些信息主要是讲解一些道理,如果不是希望问别人讲解或炫耀,那么就没有什么大的用处(假设用户只是想单独地做一些事情)。



该图标提出的都是用户需要记住的关于 Illustrator 的基本知识。所以需要把它们写在手上,以便随时可以看到它们。不要洗手! 或者使用书签把这些地方标识出来并记住这些忠告。

从这里走向何方

Illustrator 是一个等待用户从事的冒险活动,本书是你的向导。如果现在渴望知道其中的一切,那么可能会很快从第一章看到最后一章。或者从容地选择自己感兴趣的章节,在有空闲的时候研究一下它,然后再阅读书中的后续部分。不管选择哪一种阅读方法,这本书都是一个称心如意的旅行指南。启动计算机,运行 Illustrator,翻过这一页,开始冒险旅程。

第一部分

Illustrator 基础知识

第五次浪潮



“我认为这是一则错误信息。”

在这部分中……

这一部分正式开始介绍 Adobe Illustrator 9。在这一部分里读者可以了解到它的辉煌历史、它的强大功能、它在行内的地位以及能够为用户做什么(这是最重要的)。还将讲解矢量和像素之间的差别。通过试验 Illustrator 的各个部分,可以看看它们究竟能够干些什么。当阅读完本章内容以后,就可以发现这个表面复杂的有时甚至是令人生畏的 Illustrator,实际上是一个直接明了和简单易用的程序。

第 一 章

Illustrator 简介

本章包括：

- ▲看一下图形艺术家如何使用 Illustrator
- ▲熟悉 Illustrator 界面
- ▲注意 Mac 平台与 Windows 平台上的界面有哪些差别
- ▲创建新文档
- ▲保存图形
- ▲打印 Illustrator 文档
- ▲关闭文档(和退出 Illustrator)

如果说广告(或者至少在产品命名方面)中有什么是真实的东西,那么 Adobe Illustrator 应该叫作 Adobe Intimidator(Adobe 威吓者)。该程序拥有数十个工具、数百个命令和 20 多个面板,这些足以让一个原本自信的人感到困惑、茫然和灰心。

当然这种情况不是必然现象。可以肯定地说,这些都是让人感到惊慌的东西。更可怕的事情是面对空白无物的文档窗口的情形——这里有无穷多的可能,困惑就是从这个时候开始的。本章将帮助读者度过这个初级阶段并走向渴望地(不再是恐惧)等待每一个新特性和功能的阶段。

1.1 从弱者到图形行业老大

虽然某些传媒曾经宣称:“Adobe Illustrator 是符合工业标准的印刷和网页的图形创建软件。”但是该软件并不是从一开始就取得了这样的地位。Illustrator 是一步一步地从小不点儿成长为今天的图形巨人的。

1.1.1 Illustrator 的简史

直到 20 世纪 80 年代中期,“计算机美术”一直局限于视频游戏、球体反射和电影 Tron。在那个时候出现了一种新技术改变了这一切——PostScript,它是一种专门为打印机创建的计算机语言。Adobe System 创建的 PostScript 可以使用有限的内存打印出由数百万个小点构成